## Kramer Electronics, Ltd.



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Кодер и передатчик в сеть Ethernet видео HD

модель:



### Краткое руководство по эксплуатации KDS-EN1



На данной странице приведены основные сведения по установке и началу эксплуатации KDS-EN1.
 Подробнее см. в руководстве по эксплуатации KDS-EN1.
 Последнюю версию руководства можно загрузить на сайте http://www.kramerelectronics.com

#### Шаг 1: Проверка комплекта поставки

NN	, Кодер и передатчик в сеть Ethernet видео HD <b>KDS-EN1</b> 1 сетевой шнур 4 резиновые ножки	<ul> <li>№ 1 краткое руководство</li> <li>№ 1 краткое руководство</li> <li>№ 2 «ушек» для монтажа</li> <li>№ 1 руководство по эксплуатации</li> </ul>	и на английском языке
	Сохраните оригинальную упакову и упаковочные материалы на предприятие-изготов:	тот случай, если аппаратуру Kramer будет итель для обслуживания.	необходимо отправить на

#### Шаг 2: Установите KDS-EN1

Разместите устройство на столе или вмонтируйте его в стойку (с помощью монтажного крепления из комплекта поставки).

#### Шаг 3: Подсоедините входы и выходы

Обязательно отключите всю аппаратуру, прежде чем приступить к подсоединению KDS-EN1.



#### Шаг 4: Подключите электропитание

Подсоедините KDS-EN1 к розетке электросети с помощью сетевого шнура из комплекта поставки.



#### Шаг 5: Управляйте устройством



## Содержание

1	Введен	ие	4
2	Подгото	эвка к работе	4
	2.1	Рекомендации по достижению наивысшего качества	5
	2.2	Утилизация продукции Kramer	5
3	Обзор		6
4	Элемен	ты управления и разъемы KDS-EN1	7
5	Монтаж	« KDS-EN1 в стойку	9
6	Подклю	учение KDS-EN1	<b>.10</b>
	6.1	Подключение KDS-EN1 по локальной сети Ethernet	11
	6.1.1	Подсоединение порта ETHERNET непосредственно	
		к PC (кабель с перекрестной разводкой)	.11
	6.1.1	Подсоединение порта ETHERNET непосредственно	
		РС (кабель с перекрестной разводкой)	.12
	6.1.2	Подсоединение порта Ethernet через сетевой	
		концентратор, коммутатор или маршрутизатор	
		(кабель с прямой разводкой)	13
	6.2	Подсоединение балансного/небалансного	
_		стереофонического звукового входа	.14
7	Управло	ение KDS-EN1 с помощью кнопок	
	передн	еи панели	15
	7.1	Разолокировка кнопок переднеи панели	.15
	7.2	Использование меню	.15
	7.2.1	і і і і і і і і і і і і і і і і і і і	10
	7.2.2	Маша имучето уровня Аидіо (звук)	
	7.2.3	Меню нижнего уровня Бузсетт (система)	.17
	7.2.4	Мана нижнего уровня 15/ IP	10
	7.2.3	Мошо шижного уровня позыте	
	7.2.0		10
	72		00
	7.3	Сброс устройства к конфисурации по умолчанию	
	7.0	установленной на преплоизтии-изготовителе	20
8	Vправл	ение KDS-EN1 с помощью веб-страниц	21
	8.1	Лоступ к веб-страницам KDS-FN1	21
	8.1.1	Страница настроек видео Video Settings	22
	8.1.2	Страница настроек звука Audio Settings	
	8.1.3	Страница системных настроек System Settings	24
	8.1.4	Страница настроек TS IP	25
	8.1.5	Страница настроек Host IP Settings	26
	8.1.6	Страница сведений о системе System Information	.27
	8.1.7	Сохранение страницы конфигурации по умолчанию	.27
	8.1.8	Загрузка страницы конфигурации по умолчанию	28
	8.1.9	Загрузка страницы конфигурации по умолчанию,	
		заданной предприятием-изготовителем	28
	8.1.10	Страница обновления программного обеспечения	.29
9	Техниче	эские характеристики	.30
10	Параме	тры связи по умолчанию	.31
11	Данные	; EDID по умолчанию	31



## 1 Введение

Вас приветствует компания Kramer Electronics. Основанная в 1981 году, она предлагает профессионалам в области видео, звука и презентаций решения для огромного числа проблем, с которыми им приходится сталкиваться в повседневной работе — решения, созданные в творческом поиске, уникальные, но при этом доступные по цене. У качества нет пределов, и за последние годы большая часть изделий компании была переработана и усовершенствована. Наш модельный ряд, сейчас насчитывающий более 1000 приборов, подразделяется по функциональности на 11 групп<sup>1</sup>.

Поздравляем вас с приобретением кодера и передатчика в сеть Ethernet видео HD Kramer **KDS-EN1**! Это устройство идеально подойдет для вещательных и производственных студий, а также для цифрового/аналогового AV-авторинга.

## 2 Подготовка к работе

Перед началом работы рекомендуем:

- аккуратно извлечь оборудование из упаковки, сохранив коробку и упаковочный материал в будущем они могут пригодиться для транспортировки прибора
- изучить настоящее руководство по эксплуатации
- использовать высококачественные кабели компании Kramer, предназначенные для передачи сигналов высокого разрешения.



Самые свежие версии руководств по эксплуатации, прикладных программ и обновлений встроенного программного обеспечения можно получить на сайте компании: http://www.kramerelectronics.com

 <sup>1:</sup> усилители-распределители; 2: коммутаторы; 3: системы управления; 4: преобразователи формата сигнала; 5: приборы для передачи сигналов по кабелям на витой паре; 6: специальные AV-устройства; 7: преобразователи развертки и масштабаторы; 8: кабели и разъемы; 9: установочные изделия; 10: адаптеры для стоек и другие аксессуары; 11: изделия компании Sierra Video.

### 2.1 Рекомендации по достижению наивысшего качества

- Для достижения наилучших результатов:
- Пользуйтесь только высококачественными соединительными кабелями, избегая таким образом помех, потерь качества сигнала из-за плохого согласования и повышенных уровней шумов (что часто связано с низкокачественными кабелями).
- Избегайте помех от расположенного поблизости электрооборудования, которое может негативно сказаться на качестве сигнала.
- Запрещается связывать кабели в тугие узлы или сматывать свободные отрезки в слишком плотные рулоны.
- Располагайте Kramer KDS-EN1 как можно дальше от мест с повышенной влажностью, запыленностью или от прямого солнечного света.



**ОСТОРОЖНО**: внутри устройства нет составных частей, подлежащих обслуживанию пользователем.

## 2.2 Утилизация продукции Kramer

Директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (Waste Electrical and Electronic Equipment — WEEE) 2002/96/ЕС нацелена на сокращение количества отходов электрического и электронного оборудования, отправляемого для утилизации на мусорные полигоны или сжигание, она обязывает компании собирать его и перерабатывать. Для соответствия положениям Директивы WEEE компания Кramer Electronics заключила соглашение с European Advanced Recycling Network (EARN), все затраты на обслуживание, переработку и утилизацию отходов аппаратуры производства Kramer Electronics будут выплачены по прибытии на завод EARN. Для получения более подробной информации о договоре Kramer о переработке аппаратуры в Вашей стране перейдите на страницу, посвященную переработке отходов, с помощью ссылки http://www.kramerelectronics.com/support/recycling/



## 3 Обзор

Кодер и передатчик в сеть Ethernet видео HD **KDS-EN1** идеально подойдет в качестве масштабатора видео вещательного качества и устройства эмбеддирования / деэмбеддирования аудиосигналов для входных сигналов 3G HD-SDI, HDMI, композитных и компонентных видеосигналов. Сигналы подаются на выход в виде потока IP-данных и в виде сигнала DVB-ASI.

Все упоминания сигнала SDI в настоящем руководстве подразумевают сигналы до 3G HD-SDI включительно.

**Примечание**: Если данные защищены средствами системы HDCP, поток данных не выдается.

В частности, среди отличительных особенностей **KDS-EN1**:

- Максимальная скорость передачи данных 3 Гбит/с
- Один вход видеосигнала SDI, один вход HDMI, один вход композитного и один вход компонентного видеосигнала
- Один балансный стереофонический аудиовход
- Один порт Ethernet с TCP/IP
- Один порт Ethernet для выдачи вещательного IP-потока
- Два выхода DVB/ASI
- Возможность выбора либо эмбеддированного аудиосигнала, либо эмбеддирования двух независимых групп аудиосигналов
- Текстовый ЖК-дисплей, обеспечивающий простоту настройки и управления.
- Избегайте помех от расположенного поблизости электрооборудования, которое может негативно сказаться на качестве сигнала, и располагайте универсальные панели управления Kramer как можно дальше от сырых и запыленных мест и прямого солнечного света.

## 4 Элементы управления и разъемы KDS-EN1





Nº	Элемент управления	Назначение
1	ЖК-дисплей	Для вывода либо входного/выходного разрешения, выбранного в данный момент, либо меню (во время настойки).
2	Светодиодный индикатор ON	Подсвечивается зеленым при включении устройства.
3	Светодиодный индикатор LOCK	Подсвечивается оранжевым при блокировке кнопок передней панели. Подсвечивается зеленым, когда кнопки разблокированы (см. подраздел 7.1).
4	Светодиодный индикатор STATUS	Подсвечивается зеленым, сообщая о нормальной работе устройства и наличии соответствующего входного сигнала. Подсвечивается красным для указания на неполадку устройства или отсутствие соответствующего входного сигнала.
5	Кнопки управления меню	Кнопки Enter, «вверх» (▲), «вниз» (▼), «влево» (◀) и «вправо» (►) предназначены для перемещения по позициям меню и изменения параметров или значений.
6	Кнопка ESC	Нажмите для возврата на один уровень меню.





Рис. 2. Задняя панель KDS-EN1

Nº	Элемент управления/разъем		разъем	Назначение
1		Разъем CV типа BNC		Для подключения источника композитного видеосигнала.
2		Вход компонентного видеосигнала	Разъем Y типа BNC	Для подключения компонента Y источника компонентно- го видеосигнала.
3			Разъем РВ типа BNC	Для подключения компонента Pb источника компонентно- го видеосигнала.
4	INPUTS		Разъем PR типа BNC	Для подключения компонента Pr источника компонентно- го видеосигнала.
5	(ВХОДЫ)	Балансный стереофонический разъем для подачи аудиосигнала AUDIO	5-контактный блок съемных клемм	Для подключения источника балансного стереофониче- ского аудиосигнала.
6		Разъем SDI/HD-SDI ти	па BNC	Для подключения источника сигнала SDI.
7		Разъем HDMI		Для подключения источника сигнала HDMI.
8		Разъем ASI OUT А типа BNC		Для подключения первого приемника сигнала ASI.
9	Выходы	Разъем ASI OUT В типа	a BNC	Для подключения второго приемника сигнала ASI.
10	Разъем IP ОUТ типа RJ-45		I-45	Для подключения приемника сигнала IP.
11	Разъем CONTROL типа RJ-45			Для подключения управляющего PC по локальной сети.
12	Клемма заземления			Для подключения к общему проводу заземления систе- мы.
13	Розетка электропитания			Для подключения сетевого шнура.
14	Предохранитель			Защитный предохранитель электросети переменного тока.
15	Выключатель			Для включения и выключения устройства.

## 5 Монтаж KDS-EN1 в стойку

В этом разделе описывается процесс монтажа KDS-EN1 в стойку.

Перед установкой приборов в стойку убедитесь в соответствии параметров окружающей среды рекомендованным значениям:

Температура эксплуатации	от +5 до +45°С
Температура хранения	от –20 до +70°С
Относительная влажность	От 10 до 90% без конденсации



#### ВНИМАНИЕ!

При установке прибора в 19-дюймовую стойку убедитесь, что:

 Стойка находится в помещении с рекомендованной температурой и влажностью.
 Следует иметь в виду, что в закрытой стойке с большим числом установленных приборов температура может превышать комнатную.

 После установки прибора в стойку он будет обеспечен достаточной вентиляцией.
 Прибор установлен ровно, в подходящую для него горизонтальную позицию стойки.

4. Подключение прибора не вызовет перегрузки линии питания стойки. Перегрузка цепей питания может привести к повреждению схем защиты и силовой проводки. Необходимую информацию о допустимой мощности можно узнать из таблички, имеющейся на приборах. Там же содержится информация о номинальном токе предохранителя.

5. Прибор надежно заземлен и включен в розетку с заземляющим контактом. При использовании сетевых удлинителей обратите особое внимание на качество соединений. Прибор должен подключаться только сетевым шнуром, входящим в комплект его поставки.

#### УСТАНОВКА В СТОЙКУ

Для установки прибора в стойку: 1. Присоедините к прибору монтажные уголки. Для этого установите два монтажных уголка на прибор и закрепите их 5 винтами с каждой стороны прибора, с установкой прокладки.



 Установите прибор в направляющие стойки, вставьте его и зафиксируйте винтами через отверстия в монтажных уголках (винты в комплект поставки не входят).

#### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:

 Некоторые модели приборов имеют несъемные монтажные уголки

 Съемные монтажные уголки не устанавливаются при использовании прибора в настольном варианте

• Установка приборов в стойку выполняется до подключения каких-либо кабелей и подачи питания

 При использовании монтажного комплекта (адаптера) Кгатег для установки в стойку приборов, выполненных не в 19-дюймовом корпусе, ознакомътесь с руководством по эксплуатации адаптера (его можно загрузить с веб-сайта компании http://www.kramerelectronics.com)



## 6 Подключение KDS-EN1



Обязательно отключите всю аппаратуру, прежде чем приступить к подсоединению **KDS-EN1**. После подключения сигнальных кабелей подсоедините его к электросети, а затем подайте электропитание на остальную аппаратуру.



Рис. 3. Подключение кодера и передатчика в сеть Ethernet видео HD KDS-EN1

#### Чтобы подключить KDS-EN1 в соответствии с примером, приведенным на рис. 3:

- Подсоедините источник композитного видеосигнала (например, видеопроигрыватель с композитным выходом) к разъему СV INPUT типа BNC.
- 2. Подсоедините источник балансного аудиосигнала (например, аудиопроигрыватель с балансным выходом) к 5-контактному блоку съемных клемм AUDIO INPUT.
- 3. Подсоедините источник сигнала SDI (например, видеокамкодер) к разъему SD/HD-SDI INPUT типа BNC.
- 4. Подсоедините источник сигнала HDMI (например, DVD-проигрыватель) к разъему HDMI INPUT.

- Соедините разъем ASI OUT А типа BNC с приемником сигнала ASI (например, декодером H.264).
- 6. Соедините разъем IP ОUT типа RJ-45 к приемнику данных IP (например, декодером кабельного IP-телевидения).
- 7. Опционально: подсоедините управляющий РС по локальной сети к Ethernet разъему CONTROL типа RJ-45.

## 6.1 Подключение KDS-EN1 по локальной сети Ethernet

Имеется возможность подключения **KDS-EN1** через сеть Ethernet одним из следующих способов:

- Прямое подключение к PC с помощью кабеля с перекрестной разводкой порта (см. подраздел 6.1.1).
- Подключение через концентратор, коммутатор или маршрутизатор локальной сети с помощью кабеля с прямой разводкой (см. подраздел 6.1.2).

# 6.1.1 Подсоединение порта ETHERNET непосредственно к PC (кабель с перекрестной разводкой)

Имеется возможность подсоединения порта Ethernet **KDS-EN1** к порту Ethernet на PC посредством перекрестного кабеля с разъемами RJ-45.

Данный тип соединения рекомендуется для идентификации установленного по умолчанию на предприятии-изготовителе IP адреса **KDS-EN1** (192.168.1.21) во время первоначальной настройки.

#### После подсоединения к порту Ethernet настройте PC в следующем порядке:

- 1. Щелкните правой кнопкой мыши на значке My Network Places (Сетевые подключения).
- 2. Щелкнув правой кнопкой, выберите вкладку Properties (Свойства).
- Выберите Properties (Свойства).
   Появится окно Local Area Connection Properties (Свойства локального подключения).
- 4. Выберите протокол интернета (Internet Protocol (TCP/IP) и щелкните на кнопке Properties (Свойства).



# 6.1.1 Подсоединение порта ETHERNET непосредственно к PC (кабель с перекрестной разводкой)

Имеется возможность подсоединения порта Ethernet **KDS-EN1** к порту Ethernet на PC посредством перекрестного кабеля с разъемами RJ-45.

Данный тип соединения рекомендуется для идентификации установленного по умолчанию на предприятии-изготовителе IP адреса **KDS-EN1** (192.168.1.21) во время первоначальной настройки.

#### После подсоединения к порту Ethernet настройте PC в следующем порядке:

- 1. Щелкните правой кнопкой мыши на значке My Network Places (Сетевые подключения).
- 2. Щелкнув правой кнопкой, выберите вкладку Properties (Свойства).
- 3. Выберите Properties (Свойства).
  - Появится окно Local Area Connection Properties (Свойства локального подключения).
- Выберите протокол интернета (Internet Protocol (TCP/IP) и щелкните на кнопке Properties (Свойства).

eneral Advanced	
Connect using:	
Intel(R) 82566DC-2 Gigabit Network	. C Configure
his connection uses the following items:	
Client for Microsoft Networks	
File and Printer Sharing for Micros	oft Networks
Generat Protocol (TCP/IP)	
Install Uninstall	Properties
Description	
Allows your computer to access resourc network.	es on a Microsoft
<b></b>	
Show icon in notification area when co Notifu me when this connection has lim	nnectea ited or no connectivity
- really the when any connection has lim	Rea or no connectivity

Рис. 4. Окно свойств локального подключения

5. Выберите Use the following IP Address (Использовать следующий сетевой адрес) и заполните поля в соответствии с рис. 5. Можно воспользоваться любым IP-адресом из диапазона от 192.168.1.1 до 192.168.1.255 (за исключением 192.168.1.21), который способен предоставить системный администратор Вашего предприятия.

Internet Protocol (TCP/IP) Properties				
General				
You can get IP settings assigned automatically if your network supports this capability. Otherwise, you need to ask your network administrator for the appropriate IP settings.				
O Obtain an IP address automatically				
Our of the following IP address				
IP address: 192 . 168 . 1 . 38				
Subnet mask:	255.255.255.0			
Default gateway:	19.0.0.0			
O Obtain DNS server address a	automatically			
─⊙ Use the following DNS serve	er addresses:			
Preferred DNS server:				
Alternate DNS server:	· · ·			
Advanced				
OK Cancel				

Рис. 5. Окно свойств интернет-протокола (TCP/IP)

- 6. Щелкните ОК.
- 6.1.2 Подсоединение порта Ethernet через сетевой концентратор, коммутатор или маршрутизатор (кабель с прямой разводкой)

#### Для подсоединения порта Ethernet на KDS-EN1 к порту Ethernet на сетевом коммутаторе или маршрутизаторе:

1. Подключите РС к коммутатору или маршрутизатору сети Ethernet посредством прямого кабеля с разъемами RJ-45.



## 6.2 Подсоединение балансного/небалансного стереофонического звукового входа

В настоящем разделе описан порядок подсоединения устройств к балансному звуковому входу:

- Подсоединение балансного стереофонического входа, см. рис. 6
- Подсоединение небалансного стереофонического входа, см. рис. 7



Рис. 6. Подсоединение балансного стереофонического входа



Рис. 7. Подсоединение небалансного стереофонического входа

## 7 Управление KDS-EN1 с помощью кнопок передней панели

Приблизительно в течение 30 секунд после включения **KDS-EN1** на дисплей выводятся номер модели, номер версии встроенного программного обеспечения и серийный номер устройства (индикация режима ожидания). При появлении этих данных можно управлять KDS-EN1 либо с помощью кнопок передней панели, либо дистанционно посредством локальной сети на основе Ethernet (см. раздел 8).

## 7.1 Разблокировка кнопок передней панели

Если в течение примерно 30 секунд ни одна из кнопок не нажата, кнопки передней панели блокируются, и светодиодный индикатор Lock светится оранжевым.

#### Чтобы разблокировать кнопки передней панели:

- Дважды быстро нажмите кнопку Enter.
- Сразу же дважды быстро нажмите кнопку Esc. Кнопки передней панели разблокируются, а светодиодный индикатор Lock светится зеленым.

## 7.2 Использование меню

Меню выводится на дисплей при нажатии кнопки Enter. Если в течение примерно 30 секунд ни одна из кнопок не нажата, вид дисплея возвращается к виду режима ожидания.

#### Перемещение по позициям меню осуществляется следующим образом:

- Enter вызов меню, выбор параметра/значения, сохранение значения
- «Вверх» ( **▲**) или «вправо» ( **►**) просмотр списка параметров/значений
- «Вниз» ( ▼ ) или «влево» ( ◀ ) просмотр списка параметров/значений в обратном направлении
- ESC переход на один уровень меню вверх или выход из меню, если текущий уровень первый
- В главном меню располагаются шесть меню нижнего уровня:
- Video (см. подраздел 7.2.1)
- Audio (см. подраздел 7.2.2)
- System (см. подраздел 7.2.3)
- TS/IP (см. подраздел 7.2.4)
- Host IP (см. подраздел 7.2.5)
- Advanced (см. подраздел 7.2.6)



## 7.2.1 Меню нижнего уровня Video (видео)

Параметры меню нижнего уровня Video задают характеристики видеосигналов.

Параметр	Описание	Возможные значения
Video Input	Выбор порта видеовхода	CVBS, YPbPr, HDMI, SDI По умолчанию — CVBS
Video Resolution	Текущее разрешение видеосигнала	1920x1080р на 50/60 Гц (не поддерживается компонентным входом), 1920x1080i на 50/60 Гц, 1440x1080i на 50/60 Гц, 1280x720р на 50/60 Гц, 720x480i на 60 Гц, 720x576i на 50 Гц
Video GOP	Выбор режима Video GOP	ІВВР, ІРРР, ІВР По умолчанию — ІВВР
Video Bit Mode	Выбор режима передачи видеоданных	CBR (постоянная скорость),VBR (переменная скорость)
Average BitRate	Настройка средней скорости передачи видеоданных. Действительно только для режима VBR.	От 1000 кбит/с до 19999 кбит/с
Max BitRate (VBR)	Настройка максимальной скорости передачи видеоданных. Действительно только для режима VBR. Значение должно превышать среднюю скорость передачи видеоданных.	От 1000 кбит/с до 19999 кбит/с
Min BitRate (VBR)	Настройка минимальной скорости передачи видеоданных. Действительно только для режима VBR. Значение должно быть меньше средней скорости передачи видеоданных.	От 1000 кбит/с до 7999 кбит/с

## 7.2.2 Меню нижнего уровня Audio (звук)

Параметры меню нижнего уровня Audio задают характеристики аудиосигналов.

Параметр	Описание	Возможные значения
Audio Input	Выбор источника аудиосигнала	Analog, HDMI, SDI По умолчанию — Analog
Audio Format	Выбор формата цифрового аудиосигнала	MPEG-I Layer II, S/PDIF AC3 По умолчанию — MPEG
Audio BitRate	Выбор скорости приема аудиосигнала	32 кбит/с, 64 кбит/с, 128 кбит/с, 192 кбит/с, 256 кбит/с, 320 кбит/с, 384 кбит/с По умолчанию — 384 кбит/с
Audio Gain	Выбор уровня усиления аудиосигнала	–12 дБ, –6 дБ, 0 дБ, +6 дБ, +12 дБ По умолчанию — 0 дБ

## 7.2.3 Меню нижнего уровня System (система)

Параметры меню нижнего уровня System отражают параметры системы для потока DVB.

Параметр	Описание	Возможные значения
PMT PID	Установка видеовыхода PMT PID	От 50 до 7999 По умолчанию — 101
PCR PID	Установка видеовыхода PCR PID	От 100 до 8190 По умолчанию — 102
VID PID	Установка видеовыхода PID	От 100 до 7999 По умолчанию — 103
AUD PID	Установка звукового выхода PID	От 100 до 7999 По умолчанию — 104
TS ID	Установка идентификатора транспортного потока	От 0 до 59999 По умолчанию — 1
Service ID	Установка служебного идентификатора выхода	От 1 до 59999 По умолчанию — 1
Service Name	Установка служебного имени	Текстовое имя По умолчанию — TV1
Provider Name	Установка имени сервисного провайдера	Текстовое имя По умолчанию — TV-Channel
Packet Size	Выбор размера пакета	188, 204 FEC OFF, 204 FEC ON По умолчанию — 188
System Bitrate	Установка скорости передачи данных в системе	От 2000 кбит/с до 19999 кбит/с По умолчанию — 9500 кбит/с



## 7.2.4 Меню нижнего уровня TS/IP

Параметры меню нижнего уровня TS/IP задают параметры транспортного потока IP, относящиеся к порту IP Out.

Параметр	Описание	Возможные значения
Stream IP	Задает IP-адрес источника транспортного потока	Любой допустимый IP-адрес По умолчанию — 192.168.001.022
Stream Netmask	Задает адрес маски подсети источника транспортного потока	Любой допустимый IP-адрес маски подсети По умолчанию — 255.255.255.0
Stream Gateway	Задает адрес шлюза источника транспортного потока	Любой допустимый IP-адрес шлюза По умолчанию — 192.168.1.1
Stream MAC	Задает физический МАС-адрес	Любой допустимый МАС -адрес По умолчанию — 12-34-56-78-B0-6D
Protocol	Выбор протокола транспортного потока	UDP, RTP, Pro-MPEG По умолчанию — UDP
Destination IP	Задает IP-адрес назначения транспортного потока	Любой допустимый вещательный IP- адрес (от 224.0.1.0 до 239.255.255.255) По умолчанию — 226.1.1.1
Destination Port	Задает IP-порт назначения транспортного потока	Любой четный допустимый IP-порт По умолчанию — 1234
IGMP	Разрешение IGMP	Enable (разрешить), Disable (запретить) По умолчанию — Disable
FEC Col Offset	Задает смещение колонки FEC	От 4 до 16 По умолчанию — 10
FEC Col NA	Задает NA колонки FEC	От 4 до 16 По умолчанию — 10

## 7.2.5 Меню нижнего уровня Host IP

Параметры меню нижнего уровня Host IP отображают сетевые IP-параметры устройства, относящиеся к порту управления Control.

Параметр	Описание	Возможные значения
Host IP	Задает сетевой IP-адрес устройства	Любой допустимый IP-адрес По умолчанию — 192.168.1.39
Host Netmask	Задает сетевой IP-адрес маски подсети устройства	Любой допустимый адрес маски подсети По умолчанию — 255.255.255.000
Host Gateway	Задает сетевой IP-адрес шлюза устройства	Любой допустимый адрес шлюза По умолчанию — 192.168.1.1
Host MAC	Задает номер IP-порта устройства	Любой допустимый адрес порта ТСР По умолчанию —12-34-56-78-B0-6С

# 7.2.6 Меню нижнего уровня Advanced (дополнительные настройки)

Параметры меню нижнего уровня Advanced Settings позволяют сохранять в памяти и загружать конфигурации, сбрасывать значения к установленным по умолчанию на предприятии-изготовителе и выводить версию кодека.

Параметр	Описание
Save Default	Сохранить текущую конфигурацию как конфигурацию по умолчанию
Load Default	Загрузить конфигурацию по умолчанию
Restore Initial	Загрузить конфигурацию по умолчанию, установленную на предприятии-изготовителе
Codec Version	Вывод версии кодека



## 7.3 Изменение выбора видеовхода

#### Чтобы изменить выбор видеовхода:

- 1. Нажмите кнопку Enter, чтобы вызвать меню. Выводится меню.
- Нажмите кнопку Enter, чтобы вызвать меню нижнего уровня Video Input (видеовход). Выводится меню нижнего уровня Video Input.
- Нажмите кнопку Enter, чтобы разрешить изменение параметра. Выбранный в настоящий момент видеовход мигает.
- 4. С помощью кнопок «вправо» (►) или «влево» (◄) просматривайте варианты значений параметра, пока не будет найден нужный видеовход.
- Нажмите кнопку Enter, чтобы сохранить результат выбора. В течение нескольких секунд мигает сообщение «Updating ...» (изменение), и изменение сохраняется.

**Примечание:** Если прибор перестает работать нормально после изменения выбора входа или его разрешения, перезапустите его.

# 7.3 Сброс устройства к конфигурации по умолчанию, установленной на предприятии-изготовителе

#### Чтобы сбросить устройство к конфигурации по умолчанию, установленной на предприятии-изготовителе:

- 1. Нажмите кнопку Enter. Выводится меню.
- Последовательно нажимайте кнопку «вниз» (▼) до тех пор, пока не появится меню нижнего уровня Advanced.
- 3. Нажмите кнопку Enter, чтобы войти в меню нижнего уровня Advanced. Выводится первая позиция меню нижнего уровня Advanced.
- 4. Последовательно нажимайте кнопку «вниз» ( ▲ ) до тех пор, пока не появится позиция Restore Initial (восстановить исходное состояние).
- Нажмите кнопку Enter. В течение нескольких секунд мигает сообщение «Updating ...» (изменение), и загружаются настройки, установленные предприятием-изготовителем по умолчанию.
- 6. Дважды нажмите кнопку Esc, чтобы выйти из меню

## 8 Управление KDS-EN1 с помощью веб-страниц

Для дистанционного управления **KDS-EN1** с помощью веб-браузера и подключения по Ethernet через локальную сеть можно воспользоваться встроенными веб-страницами. Меню выводится с левой стороны экрана. Предусмотрено 10 веб-страниц:

- Страница настроек видео Video Settings (см. подраздел 8.1.1)
- Страница настроек звука Audio Settings (см. подраздел 8.1.2)
- Страница системных настроек System Settings (см. подраздел 8.1.3)
- Страница настроек TS/IP Settings (см. подраздел 8.1.4)
- Страница настроек IP-хоста Host IP Settings (см. подраздел 8.1.5)
- Страница сведений о системе System Information (см. подраздел 8.1.6)
- Страница сохранения конфигурации по умолчанию Saving the Default Configuration (см. подраздел 8.1.7)
- Страница загрузки конфигурации по умолчанию Loading the Default Configuration (см. подраздел 8.1.8)
- Страница загрузки конфигурации предприятия-изготовителя по умолчанию Load the Factory Defaults (см. подраздел 8.1.9)
- Страница обновления программного обеспечения Software Upgrade (см. подраздел 8.1.10)

После выполнения изменений на любой из страниц щелкните кнопку Save, чтобы сохранить изменения.

## 8.1 Доступ к веб-страницам KDS-EN1

#### Для получения доступа к веб-страницам KDS-EN1:

- 1. Откройте веб-браузер.
- 2. Введите IP-адрес устройства (см. раздел 10) в адресной строке браузера (см. рис. 8).

http://192.168.1.21/

Рис. 6. Подсоединение балансного стереофонического входа

Появится главная страница, которая выглядит аналогично изображенной на рис. 9.

KRAMER		Kram	status	
STATUS STATUS Login Status Mon Nov 5 10:27:14 UTC+0200 2012				
Video Setting	System Information			•
Audio Setting	rSvstem Information			1
System Setting		Mode Name	Kramer KDS-EN1	
TS IP Setting		Device Name	Encoder2135	
Host IP Setting		Hardware Version	1.1.2	
Sys Info		Software Version	2.1.4	
Save Default		IP Address	192.168.1.21	
Load Default		Status	Abnormal	
Restore Initial				
SW Upgrade				
User Manual				
Web Site				





## 8.1.1 Страница настроек видео Video Settings

Здесь содержатся следующие параметры видеосигнала:

- Выбранный входной порт (Input)
- Разрешение (Resolution)
- GOP
- Режим кодирования (Mode)
- Средняя (Average), максимальная (Maximum) и минимальная (Minimum) скорости передачи данных (Bitrate)

KRAMER		Kramer KDS-EN1 STATUS
STATUS STATUS Login Status Mon Nov 5 10:27:14 UTC+0:200 2012 Video Setting System Setting T S IP Setting Host IP Setting Host IP Setting Save Default Load Default Restore Initial SW Upgrade User Manual	Video Parameters (Video Parameters Input Resolution GOP Mode Average Bitrate(Kbps) Max Bitrate(Kbps) Min Bitrate(Kbps) Submit Reset	CVBS   No Signal  IBBP  CCBR   S500  13000  5000

Рис. 10. Страница видеопараметров Video Parameters

Описание параметров видеосигнала см. в подразделе 7.2.1.

## 8.1.2 Страница настроек звука Audio Settings

Здесь содержатся следующие параметры звукового сигнала:

- Выбор входного порта (Input)
- Формат звукового сигнала (Format), скорость передачи данных (Bitrate) и усиление (Audio gain)



Рис. 11. Страница параметров звука Audio Parameters

Описание параметров звукового сигнала см. в подразделе 7.2.2.



## 8.1.3 Страница системных настроек System Settings

Здесь содержатся следующие параметры системы:

- PMT PID
- PCR PID
- VID PID
- AUD PID
- Имя сервиса и имя провайдера
- TS ID
- Service ID (идентификатор сервиса)
- Packet size (размер пакета)
- System bitrate (скорость передачи данных в сстеме)

KRAMER		Kram	er KDS-EN1 status	
STATUS Cogin Status Mon Nov 5 10:27:14 UTC+0:200 2012 Video Setting Audio Setting System Setting Host IP Setting Host IP Setting Save Default Load Default Restore Initial SW Upgrade User Manual Web Step	System Parameters System Parameters PMT PID VID PID Service Name T S ID Packet Size Submit Reset	101 103 TV1 1 188 •	PCR PID AUD PID Service Provider Name Service ID System Bitrate(Kbps)	• 102 104 104 TV-Channel 1 9500

Рис. 12. Страница параметров системы (System Parameters)

Описание параметров системы см. в подразделе 7.2.3.

## 8.1.4 Страница настроек TS IP

Здесь содержатся следующие параметры TS IP:

- Stream IP (IP-адрес потока), Netmask (маска подсети) и Gateway (шлюз)
- MAC address (MAC-адрес)
- Protocol (протокол)
- Destination IP and port (IP-адрес места назначения и порт)
- Enable/disable IGMP (разрешение/запрет IGMP)
- FEC column offset
- FEC column Na number

KRAMER		Krar	ner KDS-EN1 STATUS	
STATUS Login Status Mon Nov 5 10:27:14 UTC+0200 2012 Video Setting Audio Setting System Setting Host IP Setting Host IP Setting Sys Into Save Default Load Default Restore Initial SW Upgrade Uncef Memory	TS IP Parameters TS IP Parameters Stream IP Stream Gateway Protocol Destination Port FEC Column Offset Number Submit Reset	192.168.1.22 192.168.1.1 UDP ¥ 1234 10	Stream Netmask Stream MAC Address Destination IP IGMP FEC Column Na Number	255 255 255 0 12-34-56-78-B0-AF 226-11.1 Disable • 10

Рис. 13. Страница параметров TS IP Parameters

Описание параметров TS IP см. в подразделе 7.2.4.



## 8.1.5 Страница настроек Host IP Settings

Здесь содержатся следующие параметры ІР-адреса хоста:

- Host IP (IP-адрес хоста), Netmask (маска подсети) и Gateway (шлюз)
- MAC address (MAC-адрес)



Рис. 14. Страница параметров Host IP Parameters

Описание параметров host IP см. в подразделе 7.2.5.

## 8.1.6 Страница сведений о системе System Information

Выводятся следующие сведения о системе (все поля — только для чтения):

- Device name (имя устройства) и Model name (имя модели)
- Hardware version (версия оборудования) и Software version (версия программного обеспечения)
- IP address (IP-адрес)
- Status (состояние устройства)



Рис. 15. Страница сведений о системе System Information

## 8.1.7 Сохранение страницы конфигурации по умолчанию

Страница сохранения Save Default позволяет сохранить в памяти выбранную в настоящий момент конфигурацию. Перед выполнением операции выводится сообщение, изображенное на рис. 16.

Message from webpage	2
Sure to Save	Default?
OK	Court 1
UK	Cancel

Рис. 16. Сообщение Save Default Confirmation (уверены, что желаете сохранить конфигурацию по умолчанию?)



8.1.8 Загрузка страницы конфигурации по умолчанию

Страница загрузки Load Default позволяет восстановить сохраненную ранее конфигурацию. Перед выполнением операции выводится сообщение, изображенное на рис. 17.



Рис. 17. Сообщение Load Default Confirmation (уверены, что желаете восстановить исходную конфигурацию?)

## 8.1.9 Загрузка страницы конфигурации по умолчанию, заданной предприятием-изготовителем

Страница Restore Initial (восстановление исходного состояния) позволяет загрузить параметры, установленные по умолчанию на предприятии-изготовителе. Перед выполнением операции выводится сообщение, изображенное на рис. 18.



Рис. 18. Сообщение Restore Initial Settings Confirmation (уверены, что желаете восстановить исходную конфигурацию?)

## 8.1.10 Страница обновления программного обеспечения

Страница Software Upgrade (обновление программного обеспечения) позволяет обновить встроенное программное обеспечение устройства. Прежде чем приступить к выполнению этой операции, необходимо загрузить последнюю версию встроенного программного обеспечения на PC.

Последняя версия доступна по адресу http://www.kramerelectronics.com.

Рис. 19. Страница обновления программного обеспечения Software Upgrade



## 9 Технические характеристики

входы:	Цифровой видеосигнал	1 последо- вательный видеовход SDI , 75 Ом на разъемах BNC	SD	SMPTE-259M	SMPTE-125M	480i-59.94
					ITU-R BT.656-5	576i–50
			HD	SMPTE-292	SMPTE-296M	720p-59.94/60/50
					SMPTE-274M	1080i-59.94/60/50
						1080p-29.97/30/2 23.98/24 23.98sF/24sF
			3G	SMPTE-424M	SMPTE-296M	1080p-59.94/60/50
		1 HDMI				
	Аналоговый	1 вход композитного видеосигнала на разъеме типа BNC				
	видеосигнал	1 вход компонентного видеосигнала (Y, Pb, Pr) на 3-х разъемах типа Поддерживаемые разрешения: 1920x1080i @50/60Hz, 1440x1080i ( 1280x720p @50/60Hz, 720x480i @60Hz, 720x576i @50Hz				лах типа BNC 0x1080i @50/60Hz,
	Аналоговый аудиосигнал	1 стереофонический балансный звуковой вход на 5-контактном блоке съемны: клемм				ном блоке съемных
выходы:	Цифровой видеосигнал	2 DVB-ASI на разъемах	DVB-ASI Максимальная скорость а разъемах передачи данных		72 Мбит/с	
		типа BNC	Длина па	кета 188 Байт		
	IP	1 транспортный поток IP UDP на разъеме RJ-45				
УПРАВЛЕНИЕ: 1 порт TCP/IP на разъеме RJ-45						
ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЕ:			100 240 переменного тока 50/60 Гц, 24 ВА			
РАБОЧАЯ ТЕМГ	ІЕРАТУРА:			от 0° до +40°С		
ТЕМПЕРАТУРА ПРИ ХРАНЕНИИ:				от –40° до +70°С		
ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ:			относительная влажность от 10% до 90%, без конденсации			
РАЗМЕРЫ:				19" х 9.41" х 1U (Ш, Г, В), для монтажа в стойку		
BEC:				1,8 кг приблизительно		
принадлежности:				Сетевой шнур, «ушки» для монтажа в стойку		

### 10 Параметры связи по умолчанию

Параметр			
IP адрес:	192.168.1.21		
Маска подсети:	255.255.255.0		
Шлюз по умолчанию:	0.0.0.0		

## 11 Данные EDID по умолчанию

#### Monitor

Model nameKDS EN1 Manufacturer KRM Plug and Play ID KRM0619 Serial number1 Manufacture date 2013, ISO week 9 Filter driver None
EDID revision 1.3 Input signal type Digital Color bit depth Undefined Display type RGB color Screen size 1020 x 570 mm (46.0 in) Power management Not supported Extension blocs 1 (CEA-EXT)
DDC/CIn/a

#### • Color characteristics Default color space..... Non-sRGB Display gamma....... 2.20 Red chromaticity...... Rx 0.625 - Ry 0.340 Green chromaticity...... Gx 0.280 - Gy 0.595 Blue chromaticity...... Bx 0.155 - By 0.070 White point (default).... Wx 0.283 - Wy 0.298 Additional descriptors... None



#### 

#### • Standard timings supported

720 x 400p at 70Hz - IBM VGA 640 x 480p at 60Hz - IBM VGA 640 x 480p at 67Hz - Apple Mac II 640 x 480p at 72Hz - VESA 640 x 480p at 75Hz - VESA 800 x 600p at 56Hz - VESA 800 x 600p at 60Hz - VESA 800 x 600p at 72Hz - VESA 800 x 600p at 75Hz - VESA 1024 x 768p at 70Hz - VESA 1024 x 768p at 75Hz - VESA 1024 x 768p at 75Hz - VESA

#### EIA/CEA-861 Information

Revision number
IT underscan Not supported
Basic audio Supported
YCbCr 4:4:4 Supported
YCbCr 4:2:2 Supported
Native formats0
Detailed timing #1 1920x1080i at 60Hz (16:9)
Modeline
Detailed timing #2 1920x1080i at 50Hz (16:9)
Modeline
Detailed timing #3 720x576p at 50Hz (4:3)
Modeline
Detailed timing #4 720x480p at 60Hz (4:3)
Modeline
Detailed timing #5 640x480p at 60Hz (4:3)
Modeline

CE video identifiers (VICs) - timing/formats supported
 640 x 480p at 60Hz - Default (4:3, 1:1)
 720 x 480p at 60Hz - EDTV (4:3, 8:9)
 1280 x 720p at 60Hz - HDTV (16:9, 1:1)
 1920 x 1080i at 60Hz - HDTV (16:9, 1:1)
 720 x 480i at 60Hz - Doublescan (4:3, 8:9)
 1440 x 480p at 60Hz - DVD (4:3, 4:9)
 1920 x 1080p at 60Hz - EDTV (16:9, 1:1)
 720 x 576p at 50Hz - HDTV (16:9, 1:1)
 720 x 1080i at 50Hz - HDTV (16:9, 1:1)
 1920 x 1080i at 50Hz - HDTV (16:9, 1:1)
 1920 x 1080i at 50Hz - HDTV (16:9, 1:1)
 1920 x 1080p at 50Hz - HDTV (16:9, 1:1)
 1920 x 1080p at 50Hz - HDTV (16:9, 1:1)
 NB: NTSC refresh rate = (Hz\*1000)/1001

#### • CE audio data (formats supported)

LPCM 2-channel, 16/20/24 bit depths at 32/44/48 kHz

#### • CE audio data (formats supported)

AC-3 8-channel, 448k max. bit rate at 32/44/48/88/96/176/192 kHz

#### CE vendor specific data (VSDB)

IEEE registration number. 0x000C03 CEC physical address.... 1.0.0.0 Supports AI (ACP, ISRC).. No Supports 48bpp...... No Supports 36bpp...... No Supports 30bpp...... No Supports YCbCr 4:4:4.... No Supports dual-link DVI... No Maximum TMDS clock..... 165MHz

#### Report information

#### Raw data



### Ограниченная гарантия

Kramer Electronics (далее — Kramer) гарантирует качество изготовления данного изделия и отсутствие дефектов в использованных материалах на оговорённых далее условиях.

#### Срок гарантии

Гарантия распространяется на детали и качество изготовления в течение семи лет со дня первичной покупки изделия.

#### Кто обеспечивается гарантией

Гарантией обеспечивается только первичный покупатель изделия.

#### На что гарантия распространяется, а на что — нет

Исключая перечисленные ниже пункты, гарантия покрывает случаи дефектности материалов или некачественного изготовления данного изделия. Гарантия не распространяется на:

- Любые изделия, не распространяемые Kramer или приобретённые не у авторизованного дилера Kramer. Если Вы не уверены, является ли торгующая организация уполномоченным представителем Kramer, свяжитесь, пожалуйста, с одним из наших агентов, перечисленных в списке на web-сайте www.kramerelectronics.com.
- 2. Любые изделия, серийный номер на которых испорчен, изменён или удалён.
- 3. Повреждения, износ или неработоспособность, являющиеся следствием:
  - Аварии, применения не по назначению, неправильного обращения, небрежного обращения, пожара, наводнения, молнии или иных природных явлений.
  - Изменения конструкции или невыполнения требований инструкции, прилагаемой к изделию.
  - ііі) Ремонта или попытки ремонта кем-либо, кроме уполномоченных представителей Kramer.
  - iv) Любой транспортировки изделия (претензии следует предъявлять службе доставки).
  - v) Перемещения или установки изделия.
  - vi) Любого иного случая, не относящегося к дефектам изделия.
  - vii) Неправильного использования упаковки, корпуса изделия, применения кабелей и дополнительных принадлежностей совместно с изделием.

#### Что мы оплачиваем и что не оплачиваем

Мы оплачиваем работы и материалы, затрачиваемые на изделие, покрываемое гарантией. Не оплачиваются:

- 1. Расходы, сопутствующие перемещению или установке изделия.
- Стоимость первоначального технического обслуживания (настройки), включая регулировки, осуществляемые пользователем или программирование. Данная стоимость определяется дилером Kramer, у которого было приобретено оборудование.
- 3. Затраты на перевозку.

#### Как получить гарантийное обслуживание

- 1. Чтобы получить обслуживание изделия, Вы должны доставить устройство (или отправить его, транспортные расходы оплачены) в любой сервисный центр Kramer.
- При необходимости гарантийного обслуживания следует представить помеченный датой покупки товарный чек (или копию) и приложить его к изделию при отправке. Также, пожалуйста, вышлите любой почтой сведения о Вашем имени, названии организации, адресе и описание проблемы.
- Координаты ближайшего уполномоченного сервисного центра Kramer можно узнать у авторизованного дилера.



#### Ограничение подразумеваемых гарантий

Все подразумеваемые гарантийные обязательства, включая гарантии торговой ценности и соответствия для применения в определённой области, ограничиваются продолжительностью действия данной гарантии.

#### Исключение повреждений

Обязательства Kramer по отношению к любым дефектным изделиям ограничиваются ремонтом или заменой изделия, по нашему усмотрению. Kramer не несет ответственность за:

- Повреждения иного имущества, вызванные дефектами данного изделия, ущерб, полученный вследствие неудобства изделия в работе, ущерб при невозможности использования изделия, потери времени, коммерческие потери; или
- 2. Любой другой ущерб, случайный, преднамеренный или иного рода. В некоторых странах могут не действовать ограничения на срок действия подразумеваемой гарантии и/или не допускается исключать или ограничивать гарантию при возникновении случайного или преднамеренного ущерба; таким образом, вышеприведенные ограничения и исключения могут на Вас не распространяться.

Данная гарантия предоставляет вам особые законные права, и Вы также можете воспользоваться другими правами, состав которых зависит от места Вашего проживания.

**Примечание**: Все изделия, возвращаемые Kramer для обслуживания, должны получить первоначальное подтверждение, каковое может быть получено у Вашего дилера.

Данное оборудование прошло проверку на соответствие требованиям:

- EH-50081: «Электромагнитная совместимость (EMC); основной стандарт по излучениям. Часть 1: Жилые, коммерческие условия и лёгкая промышленность».
- EH-50082: «Электромагнитная совместимость (EMC); основной стандарт по защите. Часть 1: Жилые, коммерческие условия и лёгкая промышленность».
- СFR-47 Правила и инструкции FCC: Часть 15 «Радиочастотные устройства: Подраздел В — Непредумышленное излучение».

#### Осторожно!

- Обслуживание аппаратуры может производить только уполномоченный Kramer технический персонал. Любой пользователь, вносящий изменения или дополнения в конструкцию устройства без ведома изготовителя, теряет разрешение на использование данного оборудования.
- Пользуйтесь источником питания постоянного тока, входящим в комплект поставки.
- Применяйте, пожалуйста, рекомендованные типы соединительных кабелей для подключения устройства к другому оборудованию.

Перечень организаций, осуществляющих продажу нашей продукции, приведён на нашем web-сайте WWW.KRAMERELECTRONICS.COM или WWW.KRAMER.RU.

С данных сайтов можно также отправить письмо в правление компании. Мы рады Вашим вопросам, замечаниям и отзывам.